



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Caput I.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

2 הפטרה  
וילך וגם  
3 לפי באב  
במנחה

4 קמץ כוק

שובה ישראל עד יהוה אלהיך כי  
 קחו עמכם דברים ושובו אל  
 יהוה אמרו אליו כל תשא עון וקח טוב וישלמה  
 פרים שפתינו: אשורי לא ושיענו על סוס לא נרכב  
 ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידיו אשר  
 בך ירחם יתום: ארפא משוכתם אהבם נדברה כי שב ה  
 אפי ממנו: אהיה כטל לישראל יפרח כשושנה ויר  
 שרשיו כלבנון: ילכו יונקותיו ויהי כבית הודו וריח לו  
 כלבנון: ישבו ישבי בצלו יחיו רגן ויפרחו כגפן זכרו  
 כין לבנון: אפרים מרח לי עוד לעצבים אני ענית  
 ואשורנו אני כברושרענן ממני פרה נמצא: מי חכם י  
 ויבן אלה נבון וירעם כי ישרים דרכי יהוה וצדקים  
 ילכו בסופשעים יבשלו בם:

Dominum  
 & Salva-  
 torem  
 suum, pra-  
 scripta  
 confessionis  
 & depre-  
 cationis  
 formulâ.

LIBER JOELIS,  
 HEBRAICE יואל  
 CAPUT I. א

דבר יהוה אשר היה אל יואל בן פתואל:  
 שמעו זאת הזקנים והאינו כל יושבי  
 הארץ והיתה זאת בימיכם ואם בימי אבותיכם: עליה  
 לבניכם ספרו ובניכם לבניהם ובניהם לדור אחר:  
 יתר הגזם אכל הארבה ויתר הארבה אכל הילק ויתר  
 הילק אכל החסיל: הקיצו שכורים וכוו והיללו כל ה  
 שתי יין על עסי כי נכרת מפיהם: כי גוי עלה על  
 ארצי עצום ואין מספר שני שני אריה ומתלעות לביא  
 לו: שם גפני לשמה ותאנתי לקצפה חשף חשפה  
 והשליך הלבוע שריגיה: אלי כבתולה חגרת שק  
 על

Ap jejuniis  
 & planctus  
 populum  
 vocat, quo  
 Deum of-  
 fensum pla-  
 care, pra-  
 sentemque  
 cladem &  
 excidium  
 avertere  
 queant.



9 על בעל נעוריה: הכרת מנחה ונסך מבית יהוה  
 10 יאכלו הכהנים משרתי יהוה: שרד שדה אכלה  
 11 ארמה כי שרד דגן הוביש תירוש אמלל יצהר:  
 12 הבישו אפרים הילילו כרמים על חטרה ועל שעורה  
 13 כי אבר קציר שדה: הגפן הובישה והתאנה אמלה  
 רמון גם תמר ותפוח כל עצי השדה יבשו כי  
 הביש ששון מן בני אדם:

13 חגרו וספרו הכהנים הילילו משרתי  
 מזבח באו לינו בשקים משרתי אלהי כי נמנע מבית  
 14 אלהיכם מנחה ונסך: קדשו צום קראו עצרה  
 אספו זקנים כל ישרי הארץ בית יהוה אלהיכם וזקנו  
 15 אל יהוה: אהה ליום כי קרוב יום יהוה וכשד משגי  
 16 יבוא: הלא נגר עינינו אכל נכרת מבית אלהינו  
 17 שמחה וגיל: עבשו פרדות תחת מגרפתיים נשמו  
 18 אצרות נהרסו ממגרורת כי הביש דגן: מרה נאנחה  
 בהמה נבכו עדרי בקר כי אין מרעה להם גם עדרי  
 19 הצאן נאשמו: אליך יהוה אקרא כי אש אכלה  
 כ נאות מדבר ולהכה להטה כל עצי השדה: גם  
 בהמות שדה תערוג אליך כי יבשו אפיקי מים ואש  
 אכלה נאות המדבר:

Cap. II.  
 Fatalem  
 istum divi-  
 ne vindi-  
 ctæ diem  
 graphicè,  
 Et tan-  
 quam in  
 vivâ ima-  
 gine, de-  
 pingit: si-  
 mul libe-  
 rationem  
 et salutem  
 polliceri  
 incipit; at-

א ב אכלה נאות המדבר:  
 1 בציון והרועו בחר קדשי ירגזו כל ישרי הארץ כי בא  
 2 יום יהוה כי קרוב: יום חשך ואפלה יום ענן וערפל  
 כשחר פרש על ההרים עם רבו עצום כמהו לאנהיה  
 מן העולם ואחריו לא יוסף עד שני דור ודור:  
 3 לפניו אכלה אש ואחריו תלהט להכה כגן ערוץ  
 הארץ לפניו ואחריו מדבר שממה וגם פליטה לא  
 4 היתה לו: כמראה סוסים מראהו וכפרשים כן  
 הירוצון: כקול מרכבות על ראשי ההרים ירקדון  
 לו ג 3 000 כקול